**Zeitschrift:** Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse

Herausgeber: Bibliothèque nationale suisse

**Band:** 78 (1991)

**Rubrik:** Statistique des traductions 1990/91

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

		en aller 1990	nand 1991	en fran 1990	nçais 1991	en itali 1990	en 1991	en roma 1990	nche 1991	en d'aut 1990	res langues 1991	Total 1990	1991
a)	de langues anciennes												
	du grec	4	11	2	6	-	-	-	-	-	-	6	17
	de l'hébreu	3	2	1	-	-	-	-	-	-	-	4	2
	du latin	10	6	2	-	-	-	-	-	-	-	12	6
b)	de langues européennes												
	de l'island	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
	du bulgare	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	du danois	6	3	1	-	-	-	-	-	-	-	7	3
	de l'allemand	-	-	137	91	24	19	5	7	62	52	228	169
	de l'anglais	573	557	133	153	6	- 1	-	-	1	2	713	713
	du finnois	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
	du français	198	196	-	-	9	7	1	1	23	19	231	223
	du hollandais	11	8	3	3	-	-	-	-	1	-	15	11
	de l'italien	33	37	5	7	-	-	-	-	-	2	38	46
	du grec moderne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	du norvégien	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	1
	du polonais	5	4	3	10	-	-	-	-	-	-	8	14
	du portugais	2	4	-	- 1	-	-	-	-	-	-	2	4
	du romanche	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	1	2
	du roumain	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-
	du russe	34	30	16	8	-	-	-	-	-	-	50	38
	du suédois	8	7	-	1	-	-	-	-	-	-	8	8
	du serbo-croate	-	-	6	7	-	-	-	-	-	-	6	7
	de l'espagnol	11	19	5	5	-	-	-	-	1	-	17	24
	du tchèque	3	1	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1
	du hongrois	-	3	-	1	-	-	-	-	-		-	4
c)	d'autres langues												
	de l'arabe	6	6	- ,	-	-	-	-	-	-	-	6	6
	du bengalais	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	du chinois	2	4	-	-	-	-	-	-	-		2	4
	de l'hindi	2	-	-	-	-	-	-	-	-		2	-
	de l'indonésien	-	1	-	-	-	-	-	-		•	-	1
	du japonais	8	8	-	2	-	-		-	-	-	8	10
	du perse	-	2	-	-	-	-	-	-	-		-	2
	du sanskrit	-	1	-		-	-	-	-	. '-	-	-	1
	du turc	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3
	de plusieurs langues		-	-			-	•	-	-	-	-	-
		924	916	315	297	39	27	6	8	88	75	1 372	1 323

Company of the transfer of the Company of the Compa